



## Journée mondiale de l'eau Lundi, le 22 mars 2021

Le 22 mars prochain marquera la Journée mondiale de l'eau. Cette journée a vu le jour suite à une recommandation émise lors de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement en 1992. Le 22 mars de 1993 fut alors désigné comme la première journée mondiale de l'eau. Depuis, chaque année, la Journée mondiale de l'eau met en lumière divers aspects sur l'importance de l'eau douce.

Pour voir comment vous pourriez aider à une saine utilisation de l'eau, feuillotez le Bavard!

Ensemble, continuons nos efforts et tentons d'améliorer progressivement notre gestion de l'eau, tout au long de l'année!

La Municipalité d'Upton encourage toute personne ayant des besoins particuliers de mobilité à compléter le formulaire situé à la dernière page et le faire parvenir à la Municipalité. Les services incendie de la MRC d'Acton recueillent l'identité des personnes ayant une limitation pour permettre aux pompiers d'apporter une assistance particulière répondant à vos besoins en cas d'urgence. Les services incendie compileront ces données dans le programme informatique spécifiquement dédié et une fiche d'intervention sera complétée pour chaque personne. Veuillez noter que ces renseignements resteront confidentiels.



### DANS CETTE ÉDITION :

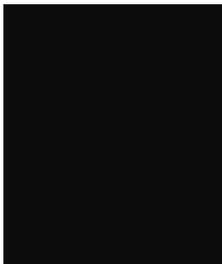
Mot du Maire	2
Séance du conseil	3
Avis publics	4
Bibliothèque	5
Informations municipales	5-7
Jeunes en santé	8
Service des loisirs	9
Politique familiale	9
Organismes du territoire	9-11
Formulaire à retourner	12



**Guy Lapointe**  
Maire



**Alain Joubert**  
Conseiller #01



**Poste vacant**  
Conseiller #02



**Ghyslain Phaneuf**  
Conseiller #03



**Claude Larocque**  
Conseiller #04



**Barbara Beugger**  
Conseillère #05



**Mathieu Beaudry**  
Conseiller #06

## COORDONNÉES:

**Bureau municipal:**  
810, rue Lanoie  
Upton (Québec) J0H 2E0  
Téléphone: 450 549-5611  
Télécopieur: 450 549-5045  
Courriel: info@upton.ca  
Site internet: [www.upton.ca](http://www.upton.ca)

## HEURES D'OUVERTURE:

**Bureau municipal:**  
Lundi au jeudi: 8 h 30 à 16 h 30  
(Fermé de 12 h à 13 h)  
**Service de voirie:**  
Lundi au vendredi:  
horaire variable

Chères citoyennes, chers citoyens,

Tous les citoyens ont reçu leur compte de taxes, en cas contraire, communiquez avec la Municipalité en composant le 450 549-5611. Veuillez noter que le premier versement est le 15 mars prochain.

Encore en 2021, la situation de plusieurs citoyens et citoyennes pourrait devenir précaire en raison du COVID-19 et des consignes édictées par les autorités compétentes afin de limiter sa propagation. La Municipalité vient en aide à ces contribuables en diminuant à 0 le taux d'intérêt applicable aux 4 versements de 2021. Pour ces versements, il n'y aura pas d'intérêt sur les retards de paiement effectués au plus tard le 1er décembre 2021. Notez que les intérêts continus de courir pour les années antérieures dues.

Je suis heureux de constater que plusieurs citoyens se sont inscrits au système Alerte Upton. Alerte Upton est un système intelligent de communication qui est utilisé pour vous informer ou vous alerter rapidement en cas de situation d'urgence.

Je vous invite à profiter au maximum de la patinoire pendant la semaine de relâche. Les redoux présents au mois de février ont rendu difficile l'entretien de la glace mais, je vous assure que les employés font tout en leur pouvoir afin de la remettre praticable. Aussi, je vous invite plus que jamais à prendre l'air, à marcher dans votre Municipalité en respectant les limites de distanciation sociale. Je réitère encore une fois ma demande afin d'être très prudent sur les routes. Soyez vigilants, réduisez votre vitesse près des parcs et de l'école afin d'assurer la sécurité des citoyens.

Il est important de respecter les directives de distanciation sociale, mais je vous encourage tous à vous rapprocher les uns des autres par d'autres moyens de communication. L'isolement social est difficile pour tous, mais particulièrement pour les personnes âgées. Un appel téléphonique ou un message par le biais des médias sociaux peut faire beaucoup de bien.

Continuez de visiter notre site internet au [www.upton.ca](http://www.upton.ca) et notre page Facebook afin de suivre ce qui se passe chez nous. Sur ce, je vous souhaite un beau mois de mars ensoleillé et plaisant, Bonne lecture!

Respectueusement,

**Guy Lapointe**  
Maire

## SERVICES MUNICIPAUX

<b>Cynthia Bossé</b>	Directrice générale	<b>549-5611</b>
<b>Sylvia Ouellette</b>	Directrice générale adjointe <a href="mailto:sylvia.ouellette@upton.ca">sylvia.ouellette@upton.ca</a>	<b>549-5625</b>
<b>Roger Garneau</b>	Directeur des travaux publics	<b>549-5611</b>
<b>Michael Bernier</b>	Coordonnateur à la vie communautaire et aux infrastructures municipales <a href="mailto:michael.bernier@upton.ca">michael.bernier@upton.ca</a>	<b>549-5619</b>
<b>Benoit Gauthier</b>	Directeur du Service de sécurité incendie <a href="mailto:benoit.gauthier@upton.ca">benoit.gauthier@upton.ca</a>	<b>549-5611</b>
<b>Benoit Provost</b>	Urbanisme et environnement <a href="mailto:benoit.provost@upton.ca">benoit.provost@upton.ca</a>	<b>549-5626</b>
<b>SPA de Drummond</b>	Société Protectrice des Animaux de Drummond – <a href="mailto:info@spad.ca">info@spad.ca</a>	<b>819 472-5700</b>
<b>Séance du conseil</b>	Le premier mardi de chaque mois à 20 h au sous-sol du bureau municipal (sauf exception) <b>*Veuillez entrer par la porte arrière.</b>	

# SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

## Résumé du procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal du 2 février 2021 à 20h00

Approbation des délibérations de la séance régulière du 19 janvier 2021.

Approbation de paiement des comptes à payer du mois de janvier 2021 pour une somme de 113 196,69 \$ et des comptes payés pour une somme de 150 653,90 \$.

Autorisation de paiement de la facture de la firme Techni-Consultant inc. pour un accompagnement en lien avec une demande pour la modification du statut de la conduite de refoulement - 1 320,00 \$.

Autorisation de paiement de la facture de la firme Shellex pour la rédaction de l'appel d'offres pour la vidange des boues de la station de traitement des eaux usées - 3 150,00 \$.

Avis de motion et dépôt du projet de *Règlement 2020-334-01 modifiant le Règlement numéro 2020-334 déterminant les taux de taxes, compensations et autres tarifications pour l'exercice financier 2021.*

Autorisation de paiement de la facture de la firme Shellex pour les services professionnels en ingénierie requis dans le cadre du prolongement du sentier piétonnier des rues Saint-Éphrem et Carrière - 2 500,00 \$.

Autorisation de paiement de la facture de la firme Shellex pour la fourniture de services professionnels en ingénierie en lien avec la réalisation des plans et devis pour l'assainissement des eaux usées - 5 000,00 \$.

Adoption du rapport annuel 2020 sur l'application du *Règlement 2019-314 sur la gestion contractuelle.*

Mandat à la firme Laforest Nova pour la réalisation du suivi annuel des puits - 5 271,00 \$.

Autorisation pour monsieur Michael Bernier à suivre une formation traitant de l'introduction aux finances municipales - 420,00 \$.

Approbation du budget de février 2021 pour le Service de sécurité incendie - 3 721,00 \$.

Entérinement de l'embauche de monsieur Samuel Lapalme à titre de pompier.

Approbation du budget de février 2021 pour le Service des travaux publics - 9 432,30 \$.

Conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local, la Municipalité informe le MTQ de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité.

Adoption du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2019.

Autorisation d'embaucher du personnel pour la tenue du camp du jour estival 2021.

Autorisation de demander des soumissions pour le projet d'aménagement du parc du développement résidentiel Morphan.

Mandat à l'entreprise GA Beaudry et fils inc. pour la fourniture et l'installation d'une génératrice au poste Lanoie.

Autorisation de demander des prix pour l'acquisition d'un tracteur usagé destiné aux opérations de déneigement et autres travaux.

Modification de la résolution 337-10-2020 en lien avec la vente d'un camion pour le montant de 5 000,00 \$, non taxable et non négociable.

Autorisation de dépenses pour la bibliothèque pour les mois de février et mars - 580,00 \$.

Attestation de fin de travaux dans le cadre du programme de Réhabilitation du réseau routier local, Volet Accélération des infrastructures routières locales (AIRRL).

Attestation de fin de travaux dans le cadre du programme de Réhabilitation du réseau routier local, Volet Redressement des infrastructures routières locales (RIRL).

Modification de la résolution 468-12-2020 en lien avec la vente d'une section de la rue Lajoie pour que soit remplacée l'annexe « C » de l'offre d'achat par celle soumise à la séance.

Nomination de monsieur Francis Beaudry à titre de capitaine du Service de sécurité incendie.

## COMPTE DE TAXES MUNICIPALES 2021

Voici un petit rappel des dates d'échéance à retenir :

- 15 mars 2021;
- 17 mai 2021;
- 19 juillet 2021;
- 18 octobre 2021.





## AVIS PUBLIC

### PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2020-330

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Le Conseil municipal a adopté à la séance du 19 janvier 2021, le « Règlement numéro 2020-330 modifiant le règlement de zonage numéro 2002-90 pour permettre des habitations multifamiliales dans la zone 113 ».

Ce règlement modifie le règlement de zonage numéro 2002-90 de la Municipalité d'Upton par l'ajout des usages résidentiels de classe D « multifamiliale isolée (max. 6 logements) » à la liste des usages autorisés dans la zone numéro 113.

Le 11 février 2021, la M.R.C. d'Acton a délivré à la Municipalité d'Upton, un certificat à l'effet que le règlement ci-haut mentionné est conforme aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau de la soussignée, à la mairie d'Upton, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné à Upton, ce 12e jour de février 2021.

Cynthia Bossé, directrice générale

## AVIS PUBLIC

### DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION 2021

#### À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA MUNICIPALITÉ D'UPTON

AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ, par la soussignée, Cynthia Bossé, directrice générale de la susdite municipalité, à l'effet que le rôle de perception foncier pour l'année 2021 est complété et déposé au bureau de la soussignée au 810, rue Lanoie à Upton.

L'envoi des comptes de taxes sera effectué le 12 février 2021.

Les comptes de taxes inférieurs à trois cents dollars (300,00 \$) sont payables en un versement unique échéant le 15 mars 2021.

Les comptes égaux ou supérieurs à trois cents dollars (300,00 \$) sont payables en quatre versements échéant respectivement le 15 mars 2021, le 17 mai 2021,

le 19 juillet 2021 et le 18 octobre 2021.

Les taux d'intérêts et de pénalités applicables pour les versements de taxes 2021 ci-haut mentionnés sont fixés à « 0% » jusqu'au 1er décembre 2021 inclusivement.

Les soldes impayés des années antérieures ainsi que ceux qui pourraient subsister au 1er décembre 2021, pour les

versements 2021, portent intérêts au taux annuel de douze pourcent (12 %) l'an ou un pourcent par mois (1%) à compter du moment où ils deviennent exigibles et est applicable à toutes les taxes, tarifs et autres créances dus à la Municipalité à partir de l'expiration du délai où ils devaient être payés.

Les contribuables qui n'auront pas reçu leur compte dans les dix (10) jours de l'envoi du compte de taxes sont priés de le signaler au service de perception et de taxation de la Municipalité d'Upton.

Le rôle de perception est disponible pour consultation au bureau de la Municipalité durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Upton, ce 9ième jour de février 2021.

Cynthia Bossé, directrice générale

## AVIS PUBLIC

Aux contribuables des municipalités constituantes de la MRC d'Acton, lors de sa séance ordinaire tenue le 25 novembre 2020, a adopté le Calendrier relatif à la tenue des séances ordinaires du Conseil de la MRC d'Acton pour l'année 2021.

Conformément aux dispositions de l'article 148 du Code municipal du Québec, il a ainsi été établi par la résolution numéro 2020-236 que les séances ordinaires du Conseil de la MRC d'Acton se tiendront les mercredis suivants :

#### Date

➤ 20 janvier	➤ 3e mercredi du mois
➤ 10 février	➤ 2e mercredi du mois
➤ 10 mars	➤ 2e mercredi du mois
➤ 14 avril	➤ 2e mercredi du mois
➤ 12 mai	➤ 2e mercredi du mois
➤ 9 juin	➤ 2e mercredi du mois
➤ 11 août	➤ 2e mercredi du mois
➤ 8 septembre	➤ 2e mercredi du mois
➤ 13 octobre	➤ 2e mercredi du mois
➤ 24 novembre (adoption du budget)	➤ 4e mercredi du mois
➤ 8 décembre	➤ 2e mercredi du mois

L'heure du début des séances ordinaires est fixée à 19 h 30.

Donné à Acton Vale, ce vendredi vingt-septième (27e) jour du mois de novembre 2020.

Chantale Lavigne, directrice générale et secrétaire-trésorière



Développement économique et local

## - NOUVEAUTÉS ADULTES -

TITRE	AUTEUR
Je voudrais qu'on m'efface (Roman d'amour)	Anaïs Barbeau-Lavalette
Mon (jeune) amant français (Roman)	Josée Blanchette
L'Énigme de la chambre 622 (Suspense/intrigue)	Joël Dicker
Un jour viendra couleur d'orange (Roman)	Grégoire Delacourt
La vie mensongère des adultes (Roman)	Elena Ferrante
Party de bulles (Roman)	Martine Labonté-Chartrand
7 choses à faire avant d'être vieille (Roman)	Claudia Lupien

TITRE	AUTEUR
Ja faute des autres T.3 La révoltes (Roman historique)	Josée Ouimet
Tous les diables sont ici (Policier)	Louise Penny
Riley Sager Ferme bien la porte (Suspense/intrigue)	Todd Ritter
À train perdu (Roman)	Jocelyne Saucier
Jenny Sauro (Roman)	Marc Séguin
Les Rescapés de Berlin Tome 1 (Roman historique)	Janine Tessier

## INFORMATIONS MUNICIPALES

### PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE LORSQUE VOUS UTILISEZ LE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Une mauvaise installation ou utilisation d'un appareil de chauffage électrique, comme une chaufferette d'appoint, peut causer un incendie.

Trop d'incendies sont causés par une mauvaise installation ou une utilisation inappropriée des différents appareils de chauffage. Assurez-vous que ces derniers ne sont pas placés près d'un matériau inflammable, comme des rideaux, une nappe ou un meuble. Les appareils doivent être bien entretenus et ne doivent pas surcharger le circuit électrique.

#### Installation

- Vérifiez que le sceau d'un organisme d'homologation reconnue CSA ou ULC figure sur l'appareil.



- Dégagez la zone autour de l'appareil d'au moins 1 m de tout objet et assurez-vous que l'air circule librement jusqu'à l'appareil de chauffage.
- Assurez-vous que l'appareil est stable et que personne ne peut le renverser par accident.
- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'avertisseurs de fumée et de les placer aux bons endroits.
- Ayez un extincteur d'incendie portatif et sachez comment vous en servir.



#### Conseils d'utilisation

- Placez l'appareil loin des meubles, des rideaux et des tissus.
- Branchez l'appareil directement dans une prise, sans cordon de rallonge.
- Assurez-vous que l'appareil possède un dispositif de sécurité intégré qui fait en sorte qu'il s'arrête s'il se renverse.
- N'utilisez jamais une chaufferette de façon permanente. Faites plutôt installer un système de chauffage conforme.
- Éteignez l'appareil avant de quitter la pièce ou d'aller au lit.

Une mauvaise utilisation des appareils électriques et un manque d'entretien de vos installations électriques peuvent causer un incendie. Prévenez les risques en suivant ces conseils de prévention liés à l'électricité.

**Amélie Côté-Lambert**

Technicienne en prévention incendie



### PRÉVENTION INCENDIE / DÉGAGEMENT DES SORTIES

Pour votre sécurité, rappelez-vous de l'importance de toujours bien dégager les issues de secours de votre domicile après une tempête de neige. Soyez prêts à évacuer en tout temps.

Consultez les conseils du ministère de la Sécurité publique du Québec pour tous les détails : <https://bit.ly/3qbeQ7W>.

### CHANGEMENT D'HEURE DU PRINTEMPS: DANS LA NUIT DU 13 AU 14 MARS 2021

Signe que le printemps approche tranquillement, le Québec passera à l'heure avancée de l'Est, ce dimanche 14 mars.

À 1h du matin, dans la nuit de samedi à dimanche, on avance l'horloge à 2h. Vous perdrez donc une heure de sommeil.

Le passage à l'heure d'été fait en sorte que vous aurez une nuit plus courte, mais consolez-vous en vous disant que le soleil se couchera plus tard. Quel bonheur, vous pourrez enfin terminer une journée de télétravail alors qu'il fera encore clair dehors. De quoi vous permettre de profiter davantage de vos après-midis et de vos soirées.



### CHIENS AU PARC NATURE DE LA RÉGION D'ACTON

Le Parc nature de la région d'Acton est un milieu naturel très bien préservé, jusqu'ici. La faune et la flore sont exceptionnelles pour la Montérégie. Le parc abrite des espèces à statut précaire pour le Québec. Nous avons tous un rôle à jouer!

- ==> En tout temps, le chien doit être tenu en laisse et sous surveillance;
- ==> La personne responsable doit immédiatement ramasser les excréments de son animal et en disposer de façon hygiénique;
- ==> Le chien qui aboie, qui hurle ou qui nuit au bien-être, à la quiétude et à la sécurité des autres visiteurs n'est pas toléré.

Malheureusement, si ces règles ne sont pas respectées, le droit d'amener les chiens au Parc nature sera révoqué.



### Statistique Canada embauche pour le Recensement de 2021!



Prenez part à un projet d'envergure et joignez-vous à l'équipe du Recensement de 2021!

Nous prévoyons embaucher environ 32 000 personnes en vue de pourvoir divers postes partout au Canada. Postulez dès aujourd'hui :

<http://ow.ly/GBne50D1EZK>.

## TRUCS ET ASTUCES POUR ÉCONOMISER L'EAU À LA MAISON

Le gaspillage d'eau à la maison peut être évité par la réparation des fuites, par la modification de certaines habitudes et par le choix de modèles d'équipement économes en eau lors du remplacement de ceux-ci.

Vous trouverez ici des gestes concrets pour diminuer votre consommation d'eau à l'intérieur de votre résidence.

### Toilette

L'usage des toilettes est la plus grande source de consommation d'eau de votre résidence, mais représente également un excellent potentiel d'économie d'eau.

- Remplacez votre toilette régulière par une toilette certifiée WaterSense ou à faible débit. Un ménage de quatre personnes peut économiser plus de 60 000 litres par année avec ce petit geste.
- Réparer une toilette qui fuit empêchera de gaspiller de gros volumes d'eau. Une toilette qui fuit consomme jusqu'à 550 litres d'eau potable par jour, ce qui peut doubler votre consommation d'eau journalière.

### Votre toilette fuit-elle?

Certaines fuites font un bruit qui peut être perçu, mais d'autres sont silencieuses. Pour déterminer si une toilette coule, verser deux ou trois gouttes de colorant alimentaire dans le réservoir. Si l'eau de la cuvette devient colorée après quelques minutes, c'est qu'il y a une fuite. La plupart du temps, la réparation d'une fuite peut être réalisée à faible coût.

### Bain et douche

La douche est la plus grande source de consommation d'eau chaude de votre résidence. Économiser l'eau sous la douche vous permettra de réduire votre facture d'électricité.

- Privilégiez la prise de douches plutôt que celle de bains;
- Prendre une douche de 5 minutes vous permet d'économiser en moyenne 200 litres d'eau potable par semaine;
- Changer votre pommeau de douche régulier pour une pomme de douche certifiée WaterSense vous permet de réduire du quart la consommation d'eau sous la douche.

### Machine à laver

- Attendez que votre machine à laver soit remplie à pleine capacité avant de la mettre en marche;
- Remplacez votre laveuse par un nouveau modèle certifié Energy Star et économisez eau et énergie. Une laveuse certifiée Energy Star réduira du tiers la consommation d'eau utilisée pour la lessive.

### Vaisselle

- Si vous faites la vaisselle à la main :
  - Remplissez l'évier avec de l'eau au lieu de la laisser couler. Ce geste vous permettra une économie de plus de 20 000 litres d'eau par année.
- Si vous avez un lave-vaisselle :
  - Attendez qu'il soit entièrement rempli avant de le démarrer;
  - Ne rincez pas la vaisselle avant de la disposer dans le lave-vaisselle;
  - Remplacer votre lave-vaisselle par un lave-vaisselle certifié Energy Star vous permettrait de réduire du tiers votre consommation d'eau.

### Robinets

L'usage des robinets représente près de 20 % de la consommation de l'eau de votre résidence, et une portion de cette eau est de l'eau chaude.

- Fermez le robinet lorsque vous vous lavez les mains, vous brossez les dents ou vous vous rasez;
- Installez des aérateurs de robinets et réduisez de moitié votre consommation dans la salle de bain et du quart votre consommation dans la cuisine.

Saviez-vous qu'un robinet qui fuit à 60 gouttes par minute consomme plus de 700 litres par mois? Ceci équivaut à environ 15 douches de 5 minutes.

- Vos robinets fuient ? Réparez-les et évitez le gaspillage.

Pour des astuces afin de bien gérer l'eau nécessaire sur votre terrain, consultez le site [www.mamh.gouv.qc.ca/infrastructures/campagne-mon-empreinte-bleue/trucs-et-astuces/](http://www.mamh.gouv.qc.ca/infrastructures/campagne-mon-empreinte-bleue/trucs-et-astuces/)

Contrairement à la croyance populaire, ce n'est pas parce que les conducteurs de véhicules de déneigement sont assis en hauteur qu'ils ont une meilleure visibilité. Ils voient bien au loin, mais les angles morts demeurent une réalité importante.

Il est avisé que les automobilistes soient patients à leurs abords et surtout évitent de trop s'en approcher.

Afin de limiter les collisions, respectez les gens qui conduisent des véhicules de déneigement.

Après tout, sans eux, vous n'irez nulle part !





ENTRAÎNEMENTS VIRTUELS

**GRATUITS**

DU 8 FÉVRIER AU 31 MARS 2021

Bouger, c'est #bonpourlemoral

#muscultation #boxe #karaté #danse

#yoga #etplusencore

**TU AS ENTRE 12 ET 17 ANS ?**

RENDS-TOI SUR [www.jeunesensante.org](http://www.jeunesensante.org)

PLUS DE  
**25** SOIRÉES D'ENTRAÎNEMENTS  
AVEC DES COACHS SPÉCIALISÉS



**Les Rendez-vous spéciaux...**



9 FÉVRIER



Myriam  
**DA SILVA RONDEAU**

Enseignante et athlète en boxe olympique en route vers les Olympiques de Tokyo 2021 et motivée par le plaisir de l'activité physique

25 FÉVRIER



Marianne  
**ST-GELAIS**

Triple médaillée olympique et championne du monde en patinage de vitesse courte piste

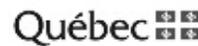
25 MARS



Julien  
**PINSONNEAULT**

Détenteur d'un record Guinness, étudiant-athlète de niveau international de courses en raquettes et ambassadeur de Jeunes en santé

PARTENAIRES



## SERVICE DES LOISIRS

### MERCI À NOTRE ÉQUIPE DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'ENTRETIEN DE LA PATINOIRE!



Il faut savoir que la patinoire est accessible seulement si les conditions météorologiques le permettent. Un redoux au-dessus de 0°C peut faire fondre suffisamment la glace. Rapelons que la préparation de la glace de même que la qualité de celle-ci sont interreliées aux conditions météorologiques très variables (neige, pluie, soleil, redoux, verglas, etc.) Malgré tout, nous vous assurons que notre équipe continue de faire des efforts constants pour permettre à tous de profiter de notre patinoire extérieure.

## POLITIQUE FAMILIALE

La Municipalité d'Upton recherche des personnes pour participer au comité pour la mise à jour de la politique familiale.

### But du comité :

- Établir le portrait familial d'Upton;
- Élaborer et mettre en place les principes directeurs et le plan d'action qui guidera les actions du conseil municipal.

Il y aura 1 à 2 réunions par mois.

Pour toute information, vous pouvez communiquer avec monsieur Michael Bernier au 450 549-619 ou par courriel à [michael.bernier@upton.ca](mailto:michael.bernier@upton.ca).

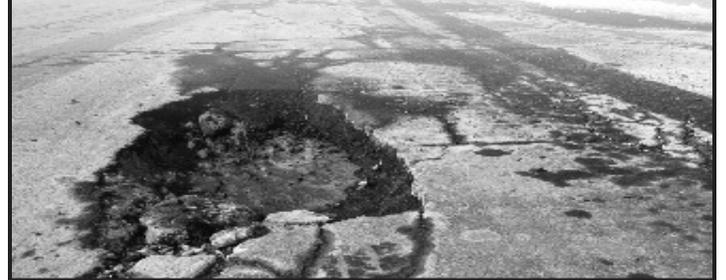
### SIGNALEMENT NID-DE-POULE

Si vous constatez un nid-de-poule sur votre chemin ou sur le territoire de la Municipalité d'Upton, vous pouvez nous en faire part en nous transmettant un signalement via notre site Internet.

Vous n'avez qu'à compléter le formulaire qui se trouve à la page « Services en lignes ».

Vous pouvez également nous le signaler par téléphone en composant le 450 549-5611.

**Merci de votre collaboration!**



## ORGANISMES DU TERRITOIRE

### SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE



Mylène  
Conductrice de chariots élévateurs

#### Du 21 au 27 mars aura lieu la 33e édition de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle.

Celle-ci vise à mettre en valeur les personnes vivant avec une déficience intellectuelle, de valoriser leur rôle social et de créer une société plus inclusive tout en défaisant les idées préconçues auxquelles ces personnes sont régulièrement confrontées.

#### Idées préconçues telles que :

- Ces enfants là ne peuvent pas apprendre.
- Ces personnes là ne peuvent pas avoir de vie de couple.
- Les personnes vivant avec une déficience intellectuelle ne peuvent pas travailler.
- Ces gens là n'ont pas de vie sociale.

Parfois un simple coup de pouce fait la différence!

Parrainage civique des MRC d'Acton et des Maskoutains a pour mission de mettre en relation de jumelage une personne bénévole et une personne vivant avec une déficience intellectuelle afin de briser l'isolement et mener vers l'intégration et la participation sociales. Nous invitons les gens intéressés à en savoir plus sur notre mission ou simplement sur la déficience intellectuelle à consulter notre site internet au [parrainagecivique.org](http://parrainagecivique.org) ou à nous contacter au 450-774-8758

**Source :** Chantal Lavallée



“

*Le confinement... c'est l'enfer. On travaille tous les deux à la maison. Je n'ai pas une minute de répit. Tout ce que je fais est surveillé, minuté, jugé, suspecté... J'essaie de "bien faire" pour garder la paix mais c'est impossible de penser à tout, tout le temps :-)*

”



**VIOLENCE  
CONJUGALE**



1.800.363.9010 (Tél. 24/7)

438.601.1211 (Texte)

[www.sosviolenceconjugale.ca](http://www.sosviolenceconjugale.ca)



**PARRAINAGE  
CIVIQUE**  
MRC D'ACTON ET  
DES MASKOUTAINS

# Créateur d'amitié

DEVENEZ BÉNÉVOLE

3 HEURES PAR MOIS

QUI CONTRIBUENT À BRISER L'ISOLEMENT

Déficience intellectuelle, physique,  
trouble du spectre de l'autisme

450-774-8758

[parrainagecivique.org](http://parrainagecivique.org)



## Ma paroisse j'y crois

### COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE DE ST-ÉPHREM

Bonjour tout le monde,

Vous le savez sûrement, le nombre de personnes admises dans les lieux de culte est maintenu à dix personnes plus quelques bénévoles. C'est très désolant de vivre cette situation, mais les célébrations de la messe ont toujours lieu selon l'horaire habituel soit le 1er et 3e dimanche du mois à 9h et pour ce qui est des liturgies de la parole, elles ont lieu le 2e et 4e dimanche à 10h30.

Afin de donner une chance à tout le monde de venir assister à des célébrations, nous devons fonctionner avec réservation et pour réserver votre place vous devez donner un coup de fil au bureau au 450 549-4533 et nous serons en mesure de vous confirmer la date ou vous pourrez assister à une célébration.

Merci de votre compréhension

### Campagne de financement

Dans le cadre de notre campagne de financement pour la réfection de notre église, nous avons mis en vente, symboliquement, nos fenêtres. Nous avons plusieurs personnes ou compagnies qui en ont acheté et aussi nous avons reçu un don d'un organisme.

En voici la liste :

Député André Lamontagne, Les équipements Adrien Phaneuf, Famille Irène Caouette, David Morin/ Courtika Assurances Inc., Famille Marie-Ange Lapointe, Lucille et Léon Auclair, Sylvain Brasseur/ SPB Solutions Inc.

Le don provient des Sœurs de la Présentation de Marie.

Merci à tous ces précieux donateurs et merci de supporter votre église.

Vous voulez vous aussi participer à notre campagne? Téléphonnez au bureau au 450 549-4533 et il nous fera plaisir de vous répondre. Votre contribution sera appréciée.

*Mon patrimoine j'y tiens, je le soutiens.*

### Appel d'offres pour l'entretien et la tonte de pelouse 2021-2022-2023

La fabrique St-Éphrem d'Upton demande des soumissions pour le service d'entretien et de tonte de gazon des espaces verts pour les terrains de la Fabrique soit le cimetière ainsi que les terrains autour de l'église. Entretien de la plate-bande devant l'église. Le contrat sera d'une durée de 3 ans.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 15 heures le 31 mars 2021 dans une enveloppe scellée (contrat de pelouse pour la Fabrique St-Éphrem d'Upton) à l'adresse suivante : 351, Mgr Desmarais Upton Québec J0H 2E0

La Fabrique, n'ayant aucune obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage à accepter ni la plus basse ou la plus haute des soumissions reçues.

## On continue de se protéger!



Toussez dans  
votre coude



Lavez  
vos mains



Gardez vos  
distances



Couvrez  
votre visage  
(si moins de 2 mètres)



Limitez vos  
déplacements

Québec.ca/coronavirus

1-877-644-4545



## PERSONNE NÉCESSITANT DE L'AIDE PARTICULIÈRE



(évacuation)

Citoyens de la MRC d'Acton

### Identification de la personne (ayant besoin de l'aide)

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ App : \_\_\_\_\_

Municipalité : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Résidence principale : Oui  Non  Si non, précisez : \_\_\_\_\_

### Identification de la déficience

- |  |                          | Spécifiez s'il y a lieu |
|--|--------------------------|-------------------------|
| ➤ intellectuelle                                 | <input type="checkbox"/> | _____                   |
| ➤ malentendant                                   | <input type="checkbox"/> | _____                   |
| ➤ non-voyant                                     | <input type="checkbox"/> | _____                   |
| ➤ personne handicapée                            | <input type="checkbox"/> | _____                   |
| ➤ personne âgée ayant des problèmes de motricité | <input type="checkbox"/> | _____                   |
| ➤ autre  | <input type="checkbox"/> | _____                   |

Emplacement de la chambre de la personne qui nécessite de l'aide particulière en cas d'évacuation :

Détails :

- |                         |                          |       |
|-------------------------|--------------------------|-------|
| ➤ sous-sol              | <input type="checkbox"/> | _____ |
| ➤ 1 <sup>er</sup> étage | <input type="checkbox"/> | _____ |
| ➤ 2 <sup>e</sup> étage  | <input type="checkbox"/> | _____ |
| ➤ 3 <sup>e</sup> étage  | <input type="checkbox"/> | _____ |

### Autorisation

J'autorise le Service de sécurité incendie de ma municipalité à échanger les informations contenues sur ce formulaire avec la centrale d'appel d'urgence et je dégage le Service incendie de ma municipalité de toute responsabilité dans le cadre de ce programme.

\_\_\_\_\_  
Signature de la personne handicapée ou son  
représentant

\_\_\_\_\_  
Date

VEUILLEZ RETOURNER CE FORMULAIRE PAR COURRIER OU COURRIEL TEL QU'INDIQUÉ CI-DESSOUS, À L'ATTENTION DE MADAME AMÉLIE CÔTÉ-LAMBERT, SERVICE DE PRÉVENTION INCENDIE DE LA MRC D'ACTON.